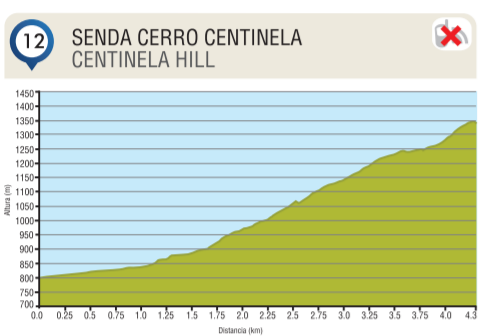
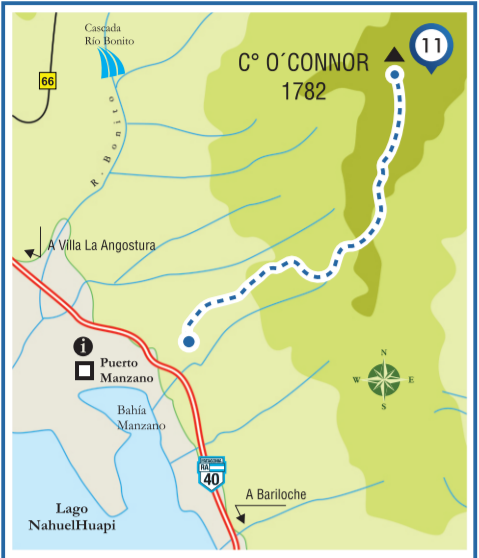


DURACIÓN: 6 a 8 horas ida y vuelta.
INICIO: Ruta 40, Puerto Manzano.
FIN: Calle Mirlo hasta Chucaco, girar a la derecha 180 grados hasta el final, donde está el punto de partida.
TEMPORADA: Noviembre a mayo.
DIFICULTAD: Alta.
GUÍA: No requiere.
GUARDAPARQUE: Villa La Angostura.

LENGHTH: 6 to 8 hours for ascent and descent.
START: Puerto Manzano, Route 40.
FIN: Take Mirlo Street to Chucaco Street, turn 180 degrees right until the end, where the "start" notice is located.
SEASON: November to May.
DIFFICULTY: Hard.
GUIDE: not necessary.
PARK RANGER: Villa La Angostura.

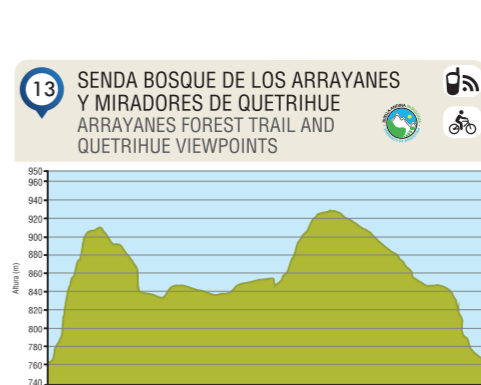


DURACIÓN: 4 a 5 horas ida y vuelta.
INICIO: Ruta 40, Huelmo. Entrar por la izquierda de Río Huelmo.
TEMPORADA: De diciembre a mayo y junio a noviembre.
DIFICULTAD: Alta de diciembre a mayo y muy alta de junio a noviembre.
GUÍA: Se recomienda guía.
GUARDAPARQUE: Seccional Huelmo.

LENGHTH: 4 to 5 hours for ascent and descent.
START: Route 40, Huelmo park ranger. Cross the Huelmo River gate.
SEASON: December to May (hard) and June to November (very hard).
DIFFICULTY: Hard / Very hard.
GUIDE: Recommended.
PARK RANGER: Huelmo.



Cuidemos Villa La Angostura. No arroje este impreso en vía pública. Prohibida la reproducción total o parcial del contenido. Diagramación y Diseño Cartográfico: www.estudiomagnum.com.ar // Fotografía Mario Calo @35mmcalo // Senderos Darío Remorino • Nómadas de la Montaña • Miquel Raemdonck van Megrede • Gopue, Carlos Apochian • Horacio Pelozo • Mariano Pascolat • Diego Meier // Traducción: CFP 24. Recomendamos al lector que se asesore antes de iniciar cualquier excursión acerca de las obligaciones, equipamientos y riesgos que conlleva esta actividad. Los trazados gruesos fronterizos son meramente orientativos.



DURACIÓN: 6 a 8 hs. ida y vuelta.
INICIO: Bosque de Nahuel Huapi, Istmo de Quetrihue.
TEMPORADA: Abierta todo el año.
DIFICULTAD: Media.
GUÍA: No requiere guía.
GUARDAPARQUE: Villa La Angostura y Quetrihue.
RECOMENDACIONES: recomendable realizar un tramo caminando y la otra parte embarcado. Si vuelve en embarcado sacar el pasaje antes de comenzar el recorrido. Senda habilitada para mountain bike, uso de casco obligatorio.

LENGHTH: 6 to 8 hours for ascent and descent.
START: Nahuel Huapi Blvd. Quetrihue isthmus.
SEASON: All year.
DIFFICULTY: Moderate.
GUIDE: not necessary.
PARK RANGER: Villa La Angostura and Quetrihue.
RECOMMENDATIONS: it is recommended to walk one way and sail back. If you decide to come back by ferry, you should buy the ticket beforehand. For mountain bike, it is compulsory to wear a helmet.



Región de los Lagos / Lake district



RECOMENDACIONES

"No deje signos de que usted haya estado alguna vez en el lugar"

- Llevar comida liviana y nutritiva.
- Llevar una o dos bolsas para residuos.
- Caminar en fila sin salir del sendero, evitar caminar sobre suelo mojado.
- Salir sin mascotas (perros, gatos, etc.)
- Mantener lo más bajo posible el nivel del ruido.
- Acampar en lugares permitidos, en lugares poco frecuentados, sólo acampar en sitios libres de vegetación.
- Evitar el pisoteo de la vegetación.
- Observar a la fauna a distancia. No siga ni se acerque a los animales.
- Preservar el pasado (observe pero no toque): las estructuras y artefactos arqueológicos, históricos y culturales.
- Deje las rocas, plantas y otros objetos naturales como los encuentra.
- Seguir siempre las marcas de color en los árboles. No se desvíe de la senda.
- Elegir un recorrido acorde a la capacidad de uno.
- Regrese con los residuos.

CARACTERÍSTICAS DIFICULTAD DE SENDA

Baja / Fácil No requiere experiencia ni habilidades particulares. Apto para todo público.
Media Conveniente tener alguna experiencia y un mínimo de entrenamiento (caminatas). Apto para todo público con reservas.
Alta o Difícil Se requiere entrenamiento y experiencia. Apto sólo personas con experiencia.
Muy Alta o Muy Difícil Para personas bien entrenadas, con experiencia y conocimientos técnicos. Puede requerir guía. Apto sólo personas con experiencia y entrenamiento.

* Las sendas que se recomiendan para la práctica en época invernal con raquetas y esquíes de travesía son de alta dificultad y con recomendación de un guía. Deberá realizarse el registro obligatorio en las oficinas de Parques Nacionales e ingresando a www.nahuelhuapi.gov.ar

Es obligatorio y gratuito realizar el Registro de Trekking en la oficina de informes o ingresando a:
www.nahuelhuapi.gov.ar/trekking-y-actividades-de-montana

RECOMMENDATIONS

Don't leave traces of having been in the area - Registration is compulsory and free. You can do it online at www.nahuelhuapi.gov.ar or at the Information Office.

- Choose the appropriate trail depending on your physical condition.
- Take light and nutritious food.
- Walk in a file, follow the coloured marks on the trees or rocks, and don't leave the trail.
- No pets allowed.
- Watch the animals from a distance. Don't bother, feed or follow them.
- Preserve the past: don't touch archaeological, historic and cultural assets. Only enjoy watching them.
- Don't tread on the vegetation.
- Leave natural things such as stones, plants and seeds in their place.
- Only camp in permitted areas.
- Avoid making noises.
- Take 1 or 2 rubbish bags and bring your waste back.

TRAIL DIFFICULTY

LOW / EASY it doesn't require any experience or special abilities. Suitable for all ages.
MEDIUM it is advisable to have some trekking experience. Suitable for all ages with a minimum training.
HIGH / DIFFICULT training and experience are required. Only suitable for people with a good physical condition.
VERY HIGH / VERY DIFFICULT only suitable for very well-trained people with technical knowledge (a guide could be required).

In winter a guide must be hired to go trekking, cross-country skiing or snowshoeing in the difficult trails

You must register at the Information Office, or online at:
www.nahuelhuapi.gov.ar/trekking-y-actividades-de-montana

REALIZAR REGISTRO DE TREKKING EN
www.nahuelhuapi.gov.ar/trekking-y-actividades-de-montana/

TELEFONOS ÚTILES

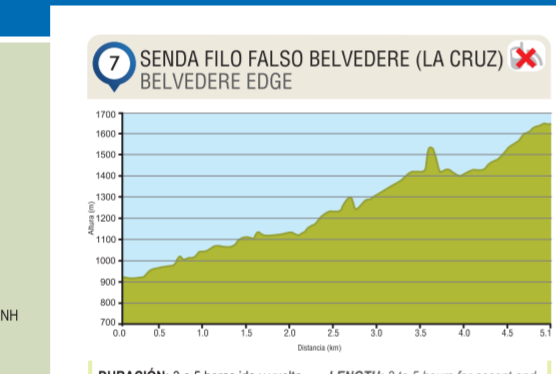
Bomberos VLA ----- 100
 Policía ----- 101
 Parques Nacionales ----- 294 449 4152
 Incendios Forestales (ICE) ----- 105
 Sec. de Turismo VLA ----- 294 449 4124
 VHF de Emergencia APN ----- 155 675
 Club Andino VLA ----- 294 458 4060

DATOS ÚTILES

25 km. hasta el Paso Cardenal Samoré (paso a Chile).
 80 km. hasta el Aeropuerto de Bariloche.
 110 km. hasta San Martín de los Andes por Siete Lagos.
 Coordenadas GPS Villa La Angostura 40° 45' S - 71° 38' W

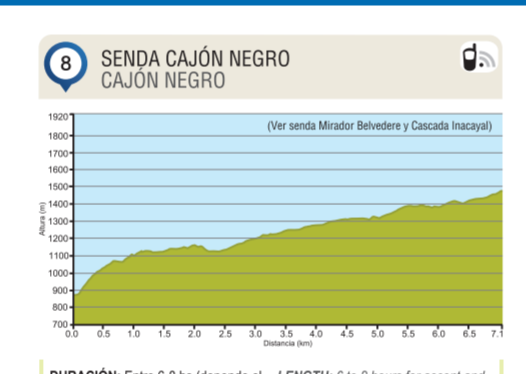
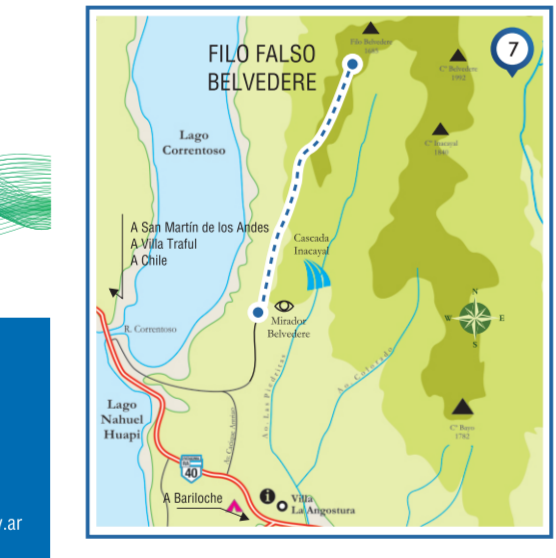
@turismovilla
www.villalaangosturaturismo.gov.ar

VLA
 Villa La Angostura
 Av. Arrayanes 9 - (8407) Villa La Angostura
 Prov. del Neuquén - Patagonia Argentina
 Tel/Fax 54 9 294 419 4124
 Informes 54 9 294 424 1678 - informes@villalaangostura.gov.ar



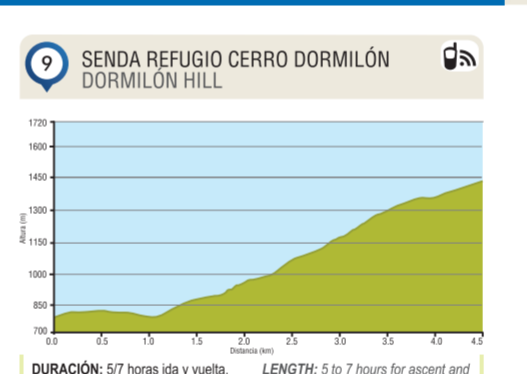
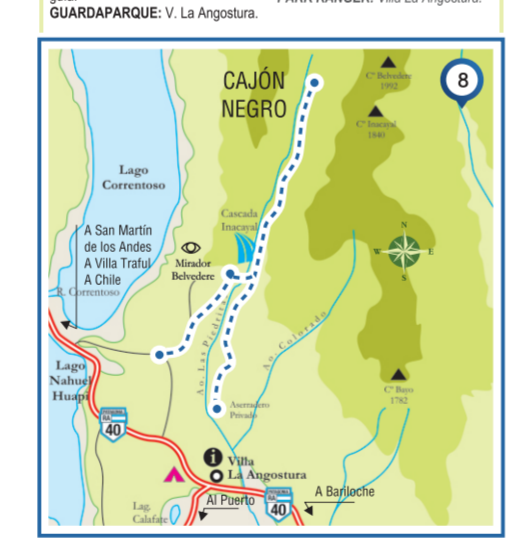
DURACIÓN: 3 a 5 horas ida y vuelta.
INICIO: Mirador Belvedere.
TEMPORADA: Enero a octubre.
DIFICULTAD: Alta de noviembre a abril. Muy alta de mayo a octubre.
GUÍA: Sugerido.
GUARDAPARQUE: Villa La Angostura.
RECOMENDACIONES: Finaliza en la Cruz. En invierno, hay acumulación de nieve.

LENGHTH: 3 to 5 hours for ascent and descent.
START: Belvedere Viewpoint.
SEASON: January to October.
DIFFICULTY: Hard from November to April. Very hard from May to October.
GUIDE: Recommended.
PARK RANGER: Villa La Angostura.
RECOMMENDATIONS: Finish at the cross. In winter, there is snow accumulation.



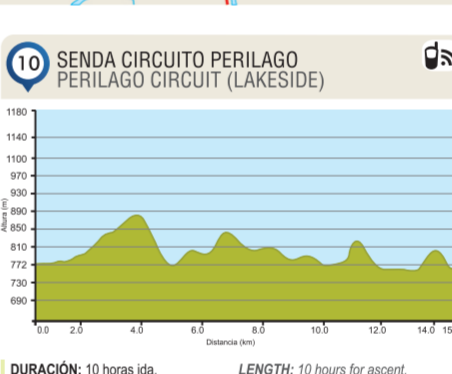
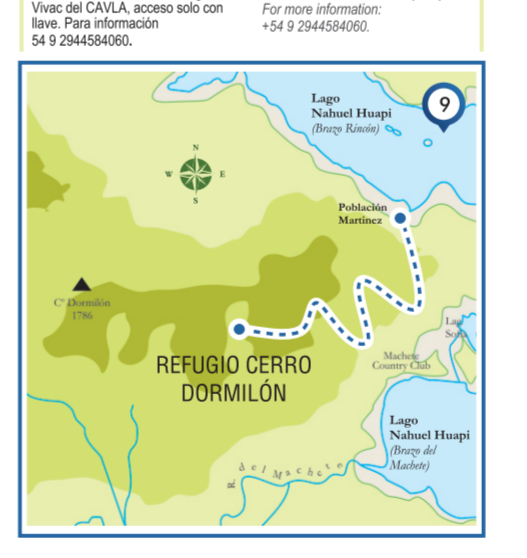
DURACIÓN: Entre 6-8 hs (depende del recorrido) ida y vuelta.
INICIO: Puede acceder por 2 sendas: Una por Loto Pasco (ex Medesur) o accediendo por Cascada Inacayal.
EPOCA DEL AÑO: De Noviembre a Junio. En invierno, condicional con raquetas de nieve.
DIFICULTAD: Media Alta. En invierno Media Alta. No requiere guía.
NECESIDAD DE GUÍA: No requiere guía.
GUARDAPARQUE: V. La Angostura.

LENGHTH: 6 to 8 hours for ascent and descent, depending on the chosen trail.
START: There are 2 trails. Go through Loto Pasco (ex Medesur) or through Inacayal Waterfall.
SEASON: November to June. In winter, with snowshoes.
DIFFICULTY: Moderate - Hard. In winter, hard.
GUIDE: Not necessary.
PARK RANGER: Villa La Angostura.



DURACIÓN: 5/7 horas ida y vuelta.
INICIO: Lago Nahuel Huapi. Posición Martínez o seccional "Arbolito".
TEMPORADA: Noviembre a abril (en invierno, condicional con raquetas o esquí de travesía).
DIFICULTAD: Media.
GUÍA: Recomendado.
GUARDAPARQUE: Villa La Angostura.
RECOMENDACIONES: Refugio Vivic del CAVLA, acceso solo con llave. Para información: 54 9 2944584060.

LENGHTH: 5 to 7 hours for ascent and descent.
START: Nahuel Huapi Lake, Martinez family or "Arbolito" area.
SEASON: November to April. In winter, with snowshoes or cross-country skis.
DIFFICULTY: Moderate.
GUIDE: Recommended.
PARK RANGER: Villa La Angostura.
RECOMMENDATIONS: CAVLA Shelter is accessed with key only. For more information: +54 9 2944584060.



DURACIÓN: 10 horas ida.
INICIO: Camping Rincón. Km 14 Ruta Nacional 231. Acceso Lacustre desde Puerto Banduristas, Puerto Elma o Bahía Brava.
TEMPORADA: Todo el año. Especialmente de diciembre a marzo.
DIFICULTAD: Baja enero a abril. Media: mayo a octubre.
GUÍA: No requiere.
GUARDAPARQUE: Villa La Angostura.

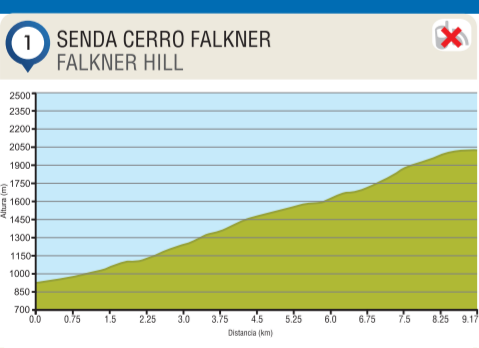
LENGHTH: 10 hours for ascent.
START: Rincón Campsite. Route 231, Km 14. Access the lake: Banduristas Port, Puerto Elma Port, or Bahía Brava.
SEASON: all year round, especially from December to March.
DIFFICULTY: Low January to April. Moderate: May to October.
GUIDE: not necessary.
PARK RANGER: Villa La Angostura.



TREKKING

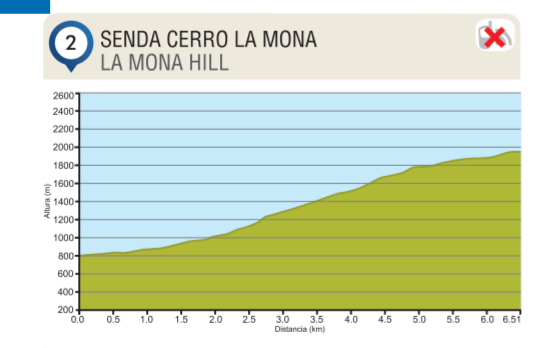
GUÍA DE SENDAS DE VILLA LA ANGOSTURA
 Área Norte de Parque Nacional Nahuel Huapi
 VILLA LA ANGOSTURA HIKING MAP
 Northern Area of Nahuel Huapi National Park

Villa La Angostura



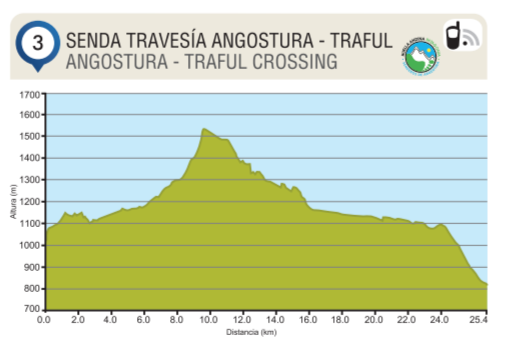
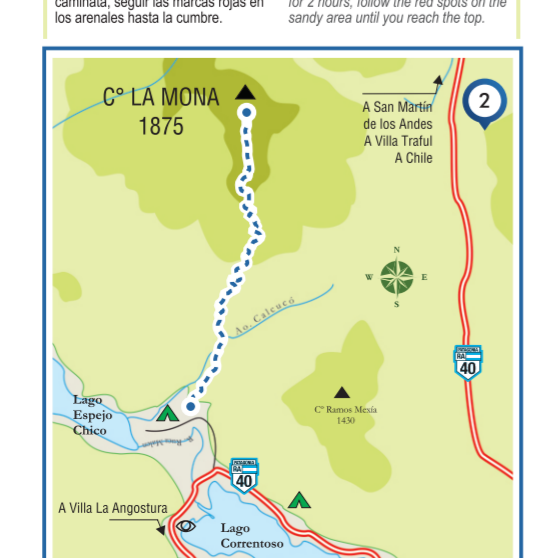
DURACIÓN: 7 a 9 horas ida y vuelta.
INICIO: A 100 metros de la Hostería Villarino.
TEMPORADA: Diciembre a mayo.
DIFICULTAD: Alta.
GUÍA: Obligatorio.
GUARDAPARQUE: Pichi Tráful.

LENGHTH: 7 to 9 hours for ascent and descent.
START: 100 metres away from Hostería Villarino.
SEASON: December to May.
DIFFICULTY: Hard.
GUIDE: Obligatory.
PARK RANGER: Pichi Tráful.



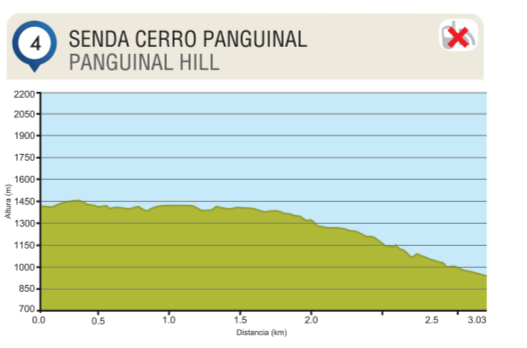
DURACIÓN: 7 a 9 horas ida y vuelta.
INICIO: Camping Espejo Chico, a 500 m antes de la zona de acampe, mano derecha.
TEMPORADA: Diciembre a junio.
DIFICULTAD: Alta.
GUÍA: Obligatorio.
GUARDAPARQUE: Seccional Lago Espejo.
RECOMENDACION: Tras 2 horas de caminata, seguir las marcas rojas en las arenalías hasta la cumbre.

LENGHTH: 7 to 9 hours for ascent and descent.
START: Espejo Chico Campsite, 500 metres before the camping area, on the right.
SEASON: December to June.
DIFFICULTY: Hard.
GUIDE: Obligatory.
PARK RANGER: Espejo Lake.
RECOMMENDATION: After walking for 2 hours, follow the red spots on the sandy area until you reach the top.



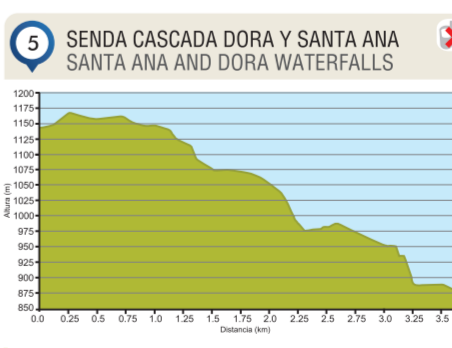
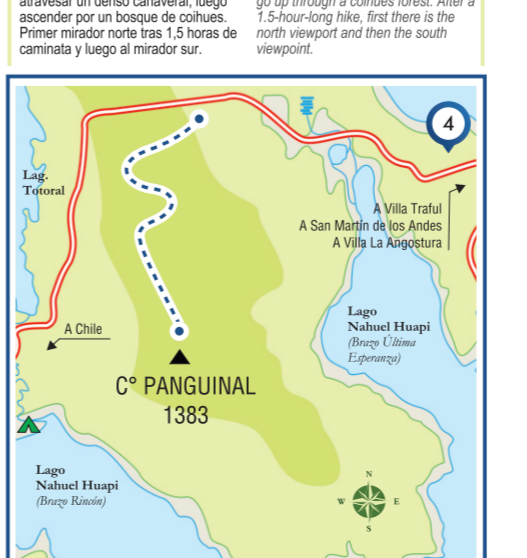
DURACIÓN: 2 días de ida.
INICIO: Centro de esquí Cerro Bayo.
TEMPORADA: Diciembre a Mayo.
DIFICULTAD: Alta.
GUÍA: Recomendado, excepto para expertos en travesías patagónicas.
GUARDAPARQUE: Villa La Angostura y Villa Traful.
RECOMENDACIONES: Senda marcada como Huella Andina. Llevar zapatos de vedeo para cruzar. Arroyo Calatrás 14 veces. Único lugar permitido para pernoctar: Tapera de Lagos.

LENGHTH: 2 days for one way.
START: Cerro Bayo Ski Centre.
SEASON: December to May.
DIFFICULTY: Hard.
GUIDE: Recommended, except for experts.
PARK RANGER: Villa La Angostura and Villa Traful.
RECOMMENDATIONS: Trail marked as "Huella Andina". Take wading shoes to cross the Calatrás Stream 14 times. Only allowed place to sleep: Tapera de Lagos.



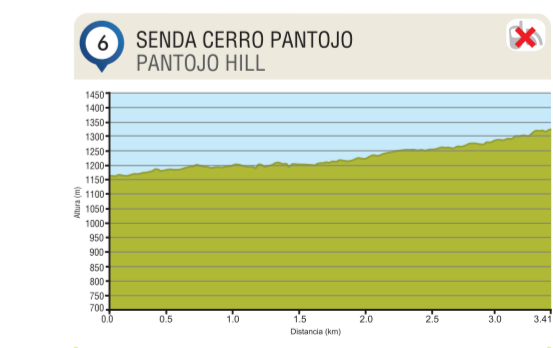
DURACIÓN: 5 a 7 horas ida y vuelta.
INICIO: Ruta Nacional 231, km 6.5.
TEMPORADA: Recomendable de diciembre a mayo (habilitada todo el año).
DIFICULTAD: Media.
GUÍA: Recomendado.
GUARDAPARQUE: Villa La Angostura.
RECOMENDACIONES: Al inicio, atravesar un denso cañaveral, luego ascender por un bosque de colihues. Primer mirador norte tras 1.5 horas de caminata y luego al mirador sur.

LENGHTH: 5 to 7 hours for ascent and descent.
START: National Route 231, km 6.5.
SEASON: Recommended from December to May (open all year).
DIFFICULTY: Moderate.
GUIDE: Recommended.
PARK RANGER: Villa La Angostura.
RECOMMENDATIONS: At the beginning go through a reedbed, then go on through a colihue forest. After a 1.5-hour-long hike, first there is the north viewpoint and then the south viewpoint.



DURACIÓN: 4/5 horas ida y vuelta.
INICIO: Ruta Internacional 231, a 12.700 km de la Aduana Argentina, 100 m antes del río Pantojo. A 37.800 km de la Secretaría de Turismo.
TEMPORADA: Fines de diciembre a mayo.
DIFICULTAD: Media-alta.
GUÍA: Recomendado.
GUARDAPARQUE: Villa La Angostura y Lago Espejo.
RECOMENDACIONES: Llevar documentación personal y del automóvil. No realizar caminata. Cruzar el río Pantojo con precaución y llevar calzado adecuado para vadear.

LENGHTH: 4 to 5 hours for ascent and descent.
START: International Route 231, 12.700 km from the Argentinean Customs and the Pantojo River. 37.800 km from the Tourist information office.
SEASON: End of December to May.
DIFFICULTY: Moderate-High.
GUIDE: Recommended.
PARK RANGER: Villa La Angostura and Espejo Lake.
RECOMMENDATIONS: Take personal and vehicle documents. Do not go on rainy days. Cross Pantojo River carefully and take wading shoes.



DURACIÓN: 6 a 8 horas ida y vuelta.
INICIO: Ruta Internacional 231, después de la Aduana Argentina y del río Pantojo.
TEMPORADA: Octubre a junio (difícil muy alta).
DIFICULTAD: Alta / Muy alta.
GUÍA: Recomendado.
GUARDAPARQUE: V. La Angostura.
RECOMENDACIONES: Llevar documentación personal y del automóvil. Registrar trekking. Llegar a la aduana antes de las 10 y regresar antes del cierre del Paso Cardenal Samoré.

LENGHTH: 6 to 8 hours for ascent and descent.
START: International Route 231, go past the Argentinean Customs and the Pantojo River.
SEASON: October to June (hard). July to October (very hard).
DIFFICULTY: Hard / Very hard.
GUIDE: Recommended.
PARK RANGER: Villa La Angostura.
RECOMMENDATIONS: Take personal and vehicle documents. Register. Arrive at Customs before 10 am and come back before Paso Cardenal Samoré closing time.

